

# L'ATTIVO

## «DORMIGLIONE»

Bollettino sociale della Società  
Ginnastica Sezione Federale Mendrisio

Esce ogni trimestre      anno XIII      n. 3      marzo 2007

### Rapporto presidenziale 2006-2007

In questi giorni mi sto adoperando nella realizzazione di alcuni diaporami che possano illustrare, la sera del prossimo 30 marzo, gli eventi succedutisi in quest'ultima stagione ginnica 2006-2007 in seno alla nostra grande famiglia della SFG Mendrisio. Il successo riscontrato durante la scorsa Assemblea dalla nuova impostazione multimediale, tradottasi nella proiezione di "ImmaginAss", ci ha convinti a proseguire sulla strada tracciata e a riproporre anche per il prossimo appuntamento ufficiale dei soci, una carrellata di immagini musicate a consuntivo di un'attività annuale come sempre intensa e ricca di contenuti. Apro allora uno dopo l'altro i file intitolati a questo o quell'evento sportivo o ricreativo e mi lascio meravigliare dall'esplosione di fotografie che colorano lo schermo del mio piccolo portatile. Incredibili le centinaia di immagini che possono essere contenute e velocemente richiamate da una memoria digitale che per le sue dimensioni reali non accoglierebbe neppure la cornice di un francobollo. È strabiliante accorgersi in pochi secondi e qualche veloce tocco di tastiera quante emozioni si sono potute vivere in un solo anno, quello corrispondente alla cartella 2006, sotto cartella ginnastica; manifestazioni. Credetemi, è davvero difficile ridurre a qualche minuto di presentazione, al tempo di uno o due brani musicali, il variopinto racconto di

### 108ª Assemblea Generale Ordinaria

Venerdì 30 marzo 2007, ore 20.15

presso l'aula magna del Centro scolastico Canavée, Mendrisio

Ordine del giorno

1. Benvenuto. Appello dei soci.
2. Nomina del presidente del giorno e degli scrutatori.
3. Lettura e approvazione del verbale dell'ultima seduta assembleare.
4. Esame e approvazione dei rapporti, gestione 2006 :  
- del presidente                      - della commissione tecnica
5. Esame e approvazione del consuntivo :  
- rapporto finanziario 2006 - rapporto dei revisori dei conti
6. Onorificenze.
7. Nomine statutarie:                      - membri del comitato direttivo  
- delegati cantonali                      - revisori dei conti
8. Esame e approvazione del programma di attività 007.
9. Esame e approvazione del preventivo 2007.
10. Eventuali.

Per la validità dell'assemblea fa stato lrt. 9 dello statuto.

La Segretaria  
Lucia Crivelli

Il Presidente  
Maurizio Sala

Il presente ordine del giorno vale quale convocazione.



# MISTER OPTIC

L'ottico Amico

La migliore offerta  
in assoluto in Svizzera:  
da **CHF 395.-**  
un occhiale progressivo  
completo

questo o quell'avvenimento. Numerosi sono infatti i fotogrammi che vorrei poter inserire, ognuno con il suo significato, ognuno con un suo contenuto, un suo preciso ricordo, una storia.

Ebbene in questo fuoco d'artificio di schede che apro e chiudo con golosa curiosità rischiando persino di "tiltare" il processore della macchina che mi consente questa estasi della memoria, sono colto da un flash, mi torna alla mente una frase, una citazione introduttiva ad un libro che mi sto apprestando a leggere e che si fa prepotentemente spazio nella mia mente, sovrapponendosi alle immagini che mi si riflettono negli occhi dal monitor.

- Ogni tecnologia sufficientemente avanzata è indistinguibile dalla magia .- Arthur C. Clarke.

Perbacco mi dico, ma guarda un po' con quanta magia abbiamo saputo riempire una piccola scatola, un involucro metallico che ora ce la ripropone con così generoso realismo, diventando, a sua volta, magico



strumento al servizio della nostra memoria. Il 2006-2007 è stato per me il 10mo anno ginnico da presidente. Un bel traguardo che certo non poteva essere meglio gratificato di come in effetti lo è stato. Un'annata splendida, ricchissima, che ci ha visti aprire finestre sul mondo con la partecipazione ad eventi Internazionali quali il Festival del Sole di Riccione, l'Eurogym in Belgio, il Tour Svizzero con lo Swiss Gym Show, manifestazioni che hanno offerto a tutti noi e principalmente agli entusiasti attori l'opportunità di mostrarsi ad un pubblico ampio e diverso, ma che ha pure facilitato l'arricchimento personale con nuove interessanti esperienze raccolte oltre gli abituali confini. Abbiamo aperto quest'anno però pure le nostre porte sull'intero globo, alla gente, sembra impossibile, dei diversi continenti, inaugurando ad inizio 2007 un nostro sito internet ([www.sfgmendrisio.ch](http://www.sfgmendrisio.ch)), pagine web attraverso le quali chiunque, in ogni dove ed in qualsiasi momento può avvicinarsi alla nostra realtà, sbirciarla e, attraverso i documenti che ne

caratterizzano e ne spiegano la quotidianità dell'impegno e della passione che in essa poniamo, conoscerla. Lascio evidentemente ai miei colleghi di comitato e ai responsabili di settore il compito di riassumere nel dettaglio la lunga lista di avvenimenti, impegni e risultati adempiuti e brillantemente ottenuti. Abbiamo, o meglio avete fatto ancora una volta la vostra parte, l'avete fatta bene e dobbiamo esserne fieri. Per aver gioito in occasione delle vittorie e pianto per le sconfitte, per aver avuto il coraggio di accettare sfide difficili, per non aver mollato, per averci creduto, per essere ancora lì, in piedi e a testa alta, convinti di essere utili, attraverso la passione sportiva e l'impegno sociale che vi appartiene, alla crescita ed allo sviluppo di una società sempre più controversa e difficile da interpretare, meritate, care ginnaste e ginnasti, monitori e monitori, dirigenti, soci sostenitori e simpatizzanti, un plauso speciale, un grazie sincero. Ve lo deve la comunità della quale siete parte integrante, sana e viva... ve lo devo io, presidente orgoglioso di tutti voi e



La Costa  
Azienda Vitivinicola SA  
6883 Novazzano

Tel. +41 79 669 09 57  
+41 79 214 61 45  
Fax +41 91 683 39 71

Merlot  
Merlot Cristoforo  
Merlot Zeus  
Cabernet Franc  
Chardonnay  
Chardonnay Barrique



di Marina Nastasi  
Estetista

Trattamenti viso e corpo, cerette,  
pedicure, manicure, epilazione  
definitiva, ricostruzione unghie,  
massaggi, riflessologia, apparecchiature.  
SISTEMA DIMAGRANTE  
OFFSHORE SYSTEM  
MASSAGGIO AYURVEDICO

Via Borella 5a - 6850 Mendrisio  
Tel. 091 630 20 80

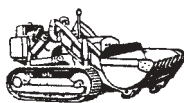
Aperto dal lunedì al sabato.

## Magazzini Generali PUNTO FRANCO CHIASSO

Fondato nel 1920

Tel. Chiasso 091 682.30.30  
Tel. Stabio 091 647.14.22

## CARLETTO BELLOTTI SA



Membro S.S.I.C.  
6830 CHIASSO - 6877 COLDRETERIO  
Scavi meccanici - Autotrasporti  
Fornitura materiali - Demolizioni  
Tel. 091 646.43.21-646.43.22  
Fax 091 646.46.80



**fiduciariaMega**

6830 Chiasso - Corso San Gottardo 32  
Tel. +4191/682.41.14 - Fax +4191/682.68.55  
E-mail: [megachiasso@fiduciariamega.ch](mailto:megachiasso@fiduciariamega.ch)

[www.fiduciariamega.com](http://www.fiduciariamega.com)

CH-6901 Lugano - Vicolo Nassetta 2  
Tel. +4191/923.13.22 - Fax +4191/922.71.67  
E-mail: [megalugano@fiduciariamega.ch](mailto:megalugano@fiduciariamega.ch)

SERIGRAFIA  
di Diana ed Eliane



Mendrisio - Via Maderno 52  
Tel. 091 646.59.43 - Fax 091 646.13.45  
[boco@conconi.com](mailto:boco@conconi.com)

Membro  
Switcher Net  
Fornitura e stampa  
magliette,  
anche piccole  
quantità  
Preventivi a richiesta.

felice per i dieci anni che mi avete offerto e riempito di sentimenti indimenticabili. La vita di una società come la nostra, così come altre realtà, risulta essere in continuo mutamento. Molti sono infatti i fattori che ne caratterizzano l'esistenza e tante sono le sollecitazioni che chiedono adeguate e tempestive risposte. Non sempre, come è ovvio, si riescono a trovare soluzioni ottimali, a volte si scende a compromessi, ci si pone in standby ma sempre, però, si cerca di fare del proprio meglio. Così, un esempio su tutti, con la tenacia di chi ama e non si arrende, ad inizio anno e per il gruppo artistico in particolare, si è trovata nuova linfa, un responsabile di settore competente nella persona di Fabrizio Agosti, una vice allenatrice disponibile e alcuni giovani promettenti, aiuto monitori che garantiscono continuità ad un settore particolarmente difficile ma altrettanto importante, non solo per la disciplina della ginnastica artistica in sé, ma pure per la formazione atletica e mentale di base che tale sezione sa trasmettere ai suoi interpreti e mettere al servizio dell'intera società, di una ginnastica globale ed aperta anche a possibili differenti scelte sezionali future. Un progetto zero, un punto di partenza, una base solida su cui poggiare il futuro. Ci vu-



ole tenacia e fortuna in questo nostro impegno sociale e sportivo, ma ci vuole pure tempo. Ve lo dico io e non certo per arroganza, ve lo dice chi dopo un decennio, ripensando al vissuto, sfogliando qualche gigabyte di memoria digitale e qualche centinaio di pagine di storia scritta consegnata al passato attraverso il nostro Attivo Dormiglione, si rende conto di ciò che è stato, di ciò che è e di ciò che si desidera possa e debba essere ancora in futuro.

A tutti voi con forza e convinzione... avanti così e grazie per i dieci bellissimi anni che avete saputo regalarmi !

**Maurizio Sala**

**Pi & Li MOTORSPORT SA**

**CENTRO GOMME  
AUTORIPARAZIONI**  
Vendita auto  
nuove  
e d'occasione

Via F. Borromini 24 - 6850 Mendrisio  
Tel. 091 646.95.20 - Fax 091 646.95.22  
www.tuningsuisse.ch - info@tuningsuisse.ch

**CICLO  
SPRINT**

di Ermanno Bossi  
via Vignalunga, 1 - MENDRISIO (CH)  
Tel. 0041 91 6461212 - Fax 0041 91 6468666



**Sulmoni Daniele S.A.**

**Impianti elettrici e telefonici**

6850 Mendrisio - Via Stefano Franscini 26  
Tel. 091 646 66 06 - Fax 091 646 66 65

Unico Concessionario  
**TOYOTA**

**GARAGE  
BONFANTI**

**MENDRISIO**  
Tel. 091 646.42.22

**SVINCOLI  
AUTOSTRADALI**

**BALERNA**  
Tel. 091 690.18.22

**Bernardo Bernaschina**

Lavori da spazzacamino

Fumisteria :

- Rivenditore stufe Tiba
- Concessionario della Stufa Bergamasca per il Ticino e il Moesano
- Risanamento caminetti e stufe a legna

6826 Riva San Vitale  
Via G. Motta 30  
Tel. 091/648.12.79  
Fax 091/648.28.41

**ANTICO GROTTO TICINO**

Via Alle Cantine 20 - CH-6850 Mendrisio  
Tel. 091 646 77 97 - 079 223.92.65  
Chiuso il mercoledì sera

## Le vetrine della SFG Mendrisio



palestre per riversarsi all'esterno come in occasione dell'apprezzata escursione organizzata sul piano di Magadino.

Il settore della ginnastica ritmica (alunne e attive) ha invece onorato l'ormai classico appuntamento del "Festival del Sole" a Riccione. La presenza delle nostre giovani ragazze a quello che è divenuto ormai da qualche anno uno tra i maggiori festival europei del settore, ha riscosso grande interesse per la qualità delle produzioni mostrate lasciando un piacevole ricordo e un sentimento di grande soddisfazione a tutte le bravissime partecipanti, alle monitrici ed alle accompagnatrici che hanno aiutato le responsabili in questa splendida trasferta.

Il gruppo attive-i, invitato dalla Federazione Svizzera quale unica sezione in rappresentanza della ginnastica Ticinese, si è impegnato invece nel Tour dello "Swiss Gym Show 2006", sapendosi distinguere con un esercizio di qualità e "scoppiettante", vista la tematica del fuoco, dal punto di vista coreografico, contribuendo così in maniera assolutamente originale al successo dei differenti Gala che hanno

quest'anno contraddistinta da un fil rouge tematico che l'ha resa particolarmente suggestiva. L'idea del tema, ripresa dopo qualche stagione di assenza, ha sicuramente creato maggior onere, ma ha pure permesso, come un allegro ruscello di montagna, di scivolare piacevolmente a valle con guizzi che hanno saputo appassionare il folto pubblico intervenuto. Tutti i gruppi, dai più piccini ai più grandicelli attivi, hanno giocato con "Magia e Fantasia", riuscendo a stupire gli ospiti, regalando loro e a se stessi una serata davvero indimenticabile. Per i più piccini dei gruppi Genitore e Bambino e Baby Gym, il 2006

coincideva con il "Trentennale della sezione Infantile". La responsabile di settore e le sue collaboratrici si sono prodigate con grande impegno nell'organizzare un pomeriggio dimostrativo a Piazzale alla Valle. Purtroppo, per ben tre volte, la meteo ha avuto la meglio sui buoni propositi e alla fine ha costretto le entusiaste monitrici a desistere. Peccato, perché il traguardo raggiunto e la bontà del lavoro svolto meritava miglior fortuna. In questo settore, particolarmente vivace e gioioso, vi è da segnalare comunque la grande varietà di attività proposte, iniziative che talvolta superano le stesse mura delle

### NAZIONALE SVIZZERA ASSICURAZIONI

Agenzia Generale Marco Ferri

Piazza Boffalora 4 - 6830 CHIASSO 3  
Tel. 091 695.40.40 - Fax 091 695.40.41

### BERNASCONI FERRAMENTA

armi - costruzioni in ferro

Chiasso - Piazza Municipio - Tel. 091 682.66.93

### ALBERTI OSVALDO ●●●●●●●● IMPIANTI ELETTRICI

Corso San Gottardo 20  
6830 CHIASSO  
Telefono e fax 091 682.67.20

**CAPIFID SA**  
Società fiduciaria  
e di revisione

CAPIFID SA - CH - 6830 Chiasso  
Via Bossi, 50 - C. P. 2618  
Tel. 091 695 50 80  
Fax 091 695 50 85  
e-mail: info@capifid.com

## Un Simpatizzante

Pavimentazioni stradali  
Isolazione tetti piani

6830 CHIASSO - Tel. 091 682.36.21 - Fax 091 682.43.81

toccato le città di Aarau, Morges, Zurigo e Ginevra. Sempre per quanto concerne il settore dell'attrezzistica poi, parte del gruppo attivo-i ed il gruppo alunne-i hanno partecipato ad "Eurogym 2006" in Belgio (Ghent), massima manifestazione europea non competitiva per la gioventù con oltre 3000 partecipanti iscritti. Una prima riuscitissima per la nostra società che, da citare con particolare orgoglio, è stata pure selezionata dalla Federazione Svizzera per rappresentare il nostro paese alla serata di Gala della manifestazione. Altre vetrine di carattere nazionale e regionale hanno poi visto la partecipazione dei nostri gruppi ad esempio, per non citarne che due, gli attivi allo "Schauturnen" di Ziefen, il gruppo misto alla "Soirée Gym" di Aarau; inviti che in qualche modo confermano l'interesse che le nostre produzioni riscuotono ovunque e



premano il coraggio e la passione che i responsabili dimostrano nell'ideazione degli esercizi e nell'originalità della presentazione, lavoro che sa offrire, come dicevo, qualche cosa in più. La presenza dei nostri gruppi a tali manifestazioni è stata naturalmente affiancata dal "tradizionale" programma competitivo che, anche quest'anno, ci ha gratificato con risultati molto buoni. A livello cantonale il Gruppo misto ha confermato il "Grande Slam" dello scorso anno con la vittoria alla Giornata cantonale di sezione e ai Campionati Ticinesi, con conseguente aggiudicazione della Coppa Ticino. Sempre nel medesimo settore, da segnalare la vittoria delle Alunne 1 con uno splendido esercizio alla cordicella durante la Giornata cantonale di sezione ed il secondo posto del medesimo gruppo in occa-

sione dei Campionati Ticinesi. Il secondo "Grande Slam" è stato firmato dagli Alunni 2 che, vincendo la Giornata cantonale ed i Campionati Ticinesi si è aggiudicato come il gruppo misto la Coppa Ticino di categoria. Un poco in sordina nelle gare del 2006 invece la sezione Attivo-i che alle medesime manifestazioni ha colto un secondo ed un terzo posto. A livello nazionale, mi riferisco ai campionati Svizzeri, il Gruppo Misto e le attive hanno colto un 12mo posto nelle rispettive categorie (con distinzione per il Gruppo Misto), mentre gli attivi sono risultati 13mi. Risultati che possono apparire modesti, certo non ci soddisfano nella valutazione ma...sicuramente l'occhio della giuria nazionale, per sua stessa ammissione, non ha saputo cogliere quanto di buono è stato proposto in forma paradossalmente

troppo dinamica e per questo maggiormente complessa a giudicarsi (sig !) Di spicco per contro i risultati nei settori giovanili, in particolare è da segnalare il brillante secondo posto del gruppo Alunni 2, rinforzato dagli Attivi che, con il punteggio di 9.27 si aggiudica, dopo l'oro della scorsa edizione, l'argento ai Campionati Svizzeri Giovanili. Davvero un'ottima prestazione, considerato il breve tempo a disposizione per preparare il nuovo numero. Buone anche le prestazioni nel settore ritmico: quarte le Alunne 1 con l'esercizio libero e seste con il piccolo attrezzo. Le Attive, invece, hanno colto l'undicesimo rango, a causa, soprattutto, di troppi errori nell'esecuzione di un esercizio comunque molto difficile e valido tecnicamente. I concorsi individuali ci hanno regalato alcune buone prestazioni. Per il settore ritmico si sono distinte C. Tomasi e F. Fieni; per l'attrezzistica S. Garobbio, mentre nel settore artistico il terzetto G. Caproni, F. Ballarin e M. Giussani ha occupato buona parte dei podi nella categoria introduzione. In conclusione, un 2006 ricco di manifestazioni di ogni genere (forse addirittura fin troppe) e gratificante sia per la società che per i molti protagonisti.

**Alberto Martinelli**



I nostri gioielli riflettono la gioia e l'espressione della vostra personalità e sono per sempre

**Inauen**  
l'orafo di Mendrisio

Swiss-Jewelry-Craftwork. Internat. Dipl. Gemmologist

CH - 6850 Mendrisio TI  
Via Nobili Bosia 3  
Tel. 091 646 88 78  
Fax 091 646 31 16  
www.inauen-mendrisio.ch

**Un sostenitore  
gastronomico**

*Vecchia  
Osteria  
Seseglio*

CH 6832 SESEGLIO-CHIASSO  
Tel. 091 682 72 72  
Fax 091 683 51 88  
www.vecchiaosteria.ch  
info@vecchiaosteria.ch

**IMPRESA DI PITTURA  
TRAPLETTI**

Via Mola 30 - 6877 COLDRETERIO  
Tel. e Fax 091 630 18 29 - Mobile 079 621 54 46

**LASERFLEX** Incisione laser - Timbri in gomma  
**LASERFLEX** Targhe di metallo - Striscioni in PVC  
**LASERFLEX** Segnaletica - Vetrofanie - Adesivi  
**LASERFLEX** Via Mola 22 - 6850 MENDRISIO  
**LASERFLEX** Tel. 091 646 36 46 - Fax 091 646 51 50  
e-mail: laserflex@swissonline.ch

**impianti elettrici  
e telefoni**

succursali:  
**6875 monte** - valle di muggio  
**6834 morbio inferiore**  
procuratore:  
ostinelli attilio, tel. 683.17.31



**elettricità  
BINAGHI**  
6461522 mendrisio  
via maderno 8 - fax 646.65.93

## Relazione tecnica 2006

# Sezione atletica

La sezione atletica della nostra società ha onorato anche nel 2006 gli impegni dell'attività regolare cantonale.

Una ventina di ragazzi e ragazze hanno svolto settimanalmente un allenamento invernale e un paio nella bella stagione alla guida di due monitori: Svetlana Canetti e Giorgio Cereghetti.

L'atletica leggera fino ai 16 - 18 anni non implica necessariamente un elevato numero di allenamenti, in quanto lo sviluppo fisico e psicomotorio condiziona notevolmente le

capacità e le prestazioni. Molte sono le sorprese di giovani poco appariscenti fino ai 14 - 15 anni che hanno un notevole miglioramento di prestazioni nel proseguo dell'attività. Ed è proprio il riuscire a far proseguire l'attività oltre l'età adolescenziale il primo obiettivo che la nostra sezione si è posta. Negli ultimi anni, questo obiettivo è sempre risultato pienamente raggiunto e poche sono le perdite di elementi nel corso delle stagioni. Possiamo inoltre sottolineare che fra le nostre fila riusciamo



Stefano vincitore ai CS negli 80 ostacoli



La squadra dei CSI di società

sempre ad avere ragazzi o ragazze particolarmente dotati e che sanno distinguersi a livello cantonale e quest'anno anche svizzero.

Da citare sicuramente Stefano Croci, Campione Svizzero Regionale nei 60 metri con il tempo di 7"81 e secondo negli 80 metri ostacoli con 12"40, ambedue prestazioni fra le migliori a livello nazionale. Non di meno è stata Gloria Guidotti, vincitrice del titolo di Ragazza più veloce del Ticino nella propria categoria con il tempo di 8"84, vittoria che la ha permesso di gareggiare a Délemont per la finale svizzera. Proprio una bella

esperienza!

A livello ticinese si sono messi in evidenza molte volte anche Samuele Bischof e Marco Botta, sia individualmente, sia nelle staffette di paese nelle quali, con Stefano Croci, hanno ottenuto un significativo secondo rango nella classifica finale a squadre.

Da non dimenticare, inoltre, la vittoria nella classifica generale ai Campionati svizzeri di società regione Ticino con la squadra composta da atleti provenienti dalle diverse società della regione.

Un'altra bella stagione che ha portato soddisfazioni ad atleti e monitori.



**Cantina Sociale Mendrisio**

MENDRISIO - CITTÀ DEL VINO



tel. 091 / 646 48 21 fax 091 / 646 43 64 info@camvino.ch

**electrasim**  **sa**

Impianti elettrici  
Telecomunicazioni  
Allarmi - Progettazioni  
Consulenze tecniche

6828 BALERNA  
Via Sottobisio 42  
Tel. 091 683.04.54./55

Direzione:  
6901 Lugano  
Via Berna 2  
C.P. 2524  
Tel. 091 923.39.46

**Allianz** 

**Suisse**

Agenzia Generale  
**Renzo Zanotta**  
Via Bossi 1 - 6830 Chiasso  
Tel. 091 695 47 10 - Fax 091 695 47 11

Assicurazioni

Previdenza

Patrimonio

 **Ticomel**

Your partner for electronic components

 **CERUTTI**   
"il Caffè"  
Tel. 091 640.70.00 - Fax 091 640.70.01

**elettro  
consulenze  
solcà sa**

studio  
elettrotecnico  
6900 Lugano  
6850 Mendrisio  
dario.menaballi@solca.ch

Relazione tecnica 2006  
**Sezione pallavolo**



L'11 marzo avrà luogo il torneo primaverile ACTG, lotteremo per ottenere il primo posto che ci darà la possibilità di partecipare alle finali svizzere di categoria.

Una bella novità riguarda il nostro settore femminile. Siamo riusciti ad ottenere la loro qualifica alle finali svizzere di categoria, quindi se i maschietti si qualificheranno, per la prima volta avremo due squadre che parteciperanno alle finali che avranno luogo a Winterthur il 3 giugno 2007.

Vi ricordiamo che siamo presenti tutti i martedì dalle 20:00 alle palestre del Liceo di Mendrisio, chi volesse anche solo provare, si rivolga alle seguenti persone.



Dopo il breve articolo in merito alla seconda edizione del torneo da noi organizzato, presso le palestre di Canavee, gli impegni si sono moltiplicati. Abbiamo partecipato a tre tornei, due partite di Coppa Ticino e naturalmente anche a tre cene.

I risultati sono stati di tutto rispetto: al torneo autunnale ACTG, abbiamo staccato il primo e il quarto posto con le nostre due squadre miste. Quindi abbiamo partecipato al torneo

organizzato dalla SFG Stabio, ma senza risultati di rilievo.

Per chiudere il 2006, ci siamo ritrovati a Canavee e, dopo un paio d'ore di partite, con i nostri amici della SFG Stabio, ci siamo seduti a tavola per gustare l'ottima fondue.

Il 2007 è iniziato con il nuovo torneo della befana, organizzato molto bene dal gruppo di Agno. Eravamo presenti con una sola squadra e ci siamo piazzati al quinto posto.

Attualmente stiamo combat-

tendo, nel vero senso della parola, le quattro partite di qualifica alle finali di Coppa Ticino, la prima l'abbiamo vinta 3 a 0 contro la PV Lugano, mentre la seconda l'abbiamo persa 3 a 1 contro l'ottima squadra dei Vecchia Fattoria di Locarno.

Prossimamente avremo le ultime due partite di qualifica per la Coppa Ticino e, per non rimanere troppo fermi, faremo anche qualche partita amichevole.

**Angelo Cavaleri  
 Carlo Cavaleri  
 Carlo Cavaleri & Ci. SA**

**PROVETTI MOBILIERI sin dal 1875**

*Bar Ristorante  
 Pizzeria*



**MICELI PIETRO  
 FACCIOLIO GIUSEPPE**

Via Stella 13  
 Mendrisio  
 Tel. 091 646 72 28



**UN SOSTENITORE**



**COCHI SA**

Via Roncaglia 5  
 CH - 6883 NOVAZZANO  
 Tel. +41 91 695 54 54  
 Fax +41 91 695 54 55  
 www.cochi.ch

**tipografia  
 stucchi sa  
 mendrisio**

ch - 6850 mendrisio - via nobili bosia 11  
 tel. 091 646 11 53/54 - fax 091 646 66 40  
 tipografia: [tipostucchi@tipostucchi.ch](mailto:tipostucchi@tipostucchi.ch)  
 l'Informatore: [informatore@tipostucchi.ch](mailto:informatore@tipostucchi.ch)  
 tipolitografia - edizioni - lavori pubblicitari e commerciali  
 studio grafico - fotocomposizione - desktop publishing  
 fotografia - legatoria - clichés - editrice de l'Informatore



# 24 ore, in sella o sui due... piedi

Le iscrizioni sono aperte ! È iniziato il conto alla rovescia per uno degli appuntamenti maggiormente attesi del panorama sportivo-ricreativo di Mendrisio e dintorni. L'ormai prossimo 9 e 10 giugno infatti l'appuntamento da non perdere si svolgerà ancora una volta presso lo splendido parco del centro ospedaliero socio-psichiatrico cantonale di Casvegno. Al pari di altri grandi eventi che contraddistinguono il dinamismo della comunità del Magnifico Borgo, la 24 ore di mountain bike ha assunto nell'ultimo decennio un ruolo assai importante fra le molte manifestazioni che vivacizzano l'annata mo-mo. Festeggiato nel 2005 il traguardo

decennale, la scorsa edizione si è distinta per alcune azzeccate modifiche regolamentari che ne hanno semplificato e facilitato la gestione organizzativa senza influire tuttavia sul ricco contenuto dell'evento. Erano oltre 700 infatti i partecipanti alla maratona ciclistica 2006 e nutrito il numero di simpatizzanti che, durante la due giorni, hanno saputo sostenere gli atleti impegnati in sella, così come alimentare con grande allegria la festa che allietava ed accompagnava l'impegno ciclo-sportivo degli iscritti. Un momento d'incontro particolarmente apprezzato e sottolineato dallo splendido ambiente, vero e proprio stupendo giardino, che ospita la manifestazione. Natura, tranquillità, entusiasmo, passione ed amicizia sono solo alcune tra le molte peculiarità che caratterizzano le emozioni dei partecipanti, sentimenti che certamente hanno spronato pure gli organizzatori a voler continuare sulla strada tracciata. Velo club, Società Ginnastica e Omnia sport sono i sodalizi di Mendrisio che garantiscono con il loro



impegno il ripetersi di questo straordinario evento, un affiatato gruppo di volontari associatisi in un gruppo di lavoro che oggi come ieri è alla continua ricerca di nuove idee che possano inserirsi in un contesto ormai affermato ma sempre aperto ad iniziative valide e coinvolgenti. Così l'edizione 2007 si presenta con una novità assoluta, il Nordic Walking. Fiore dai dodici petali, così potrebbe essere definito il circuito di questa 24 ore podistica che si svilupperà su tutto il territorio del Mendrisiotto, che convergerà al termine di ogni sua tratta presso il parco OSC e che dovrà essere percorso a turno da una coppia di componenti di una

medesima squadra (max 8 persone). Niente cronometri, ma unicamente una "forchetta" di tempo di percorrenza da rispettare, per un'esperienza che gli organizzatori credono possa rivelarsi gratificante ed indimenticabile per tutti coloro che vorranno condividerla. Un'iniziativa che va ad aggiungersi ad altre già inserite nelle edizioni precedenti, ricordiamo a questo proposito le maratone di aerobica, di spinning, di parapendio e le molte proposte alternative come la gimcana in bici per i più piccoli, le attività curate da Gioventù e Sport o gli spettacoli di bike trial, che si auspica possa essere apprezzata da coloro che, poco inclini ai mezzi meccanici, preferiscono un approccio all'attività sportiva più semplice e legato ai propri mezzi fisici. Un lancio più dettagliato di questa novità 2007 verrà pubblicato non appena tutti i particolari relativi al suo svolgimento saranno stati definiti. La 24 ore quindi raddoppia, in sella o sui... due piedi è l'invito che, fin d'ora e attraverso questo primo annuncio, gli organizzatori rivolgono a tutti gli amanti della



## Un sostenitore



VIA MOTTA 24 - 6850 MENDRISIO  
Tel. 091 646.16.62 - 646.77.27

**FORESTAUTO SA**  
CONCESSIONARIO PEUGEOT

Milton BINAGHI  
Direttore



Via Mola 22 - 6850 Mendrisio  
Tel.: 091 646 81 65 - Fax: 091 646 00 29  
forestauto@ticino.com

CENTRO NATURA  
**La Libellula**  
Salute Prevenzione Benessere

Via Gismonda 6 / CH-6850 Mendrisio  
tel. 091/6302133 - www.libellula.ch

massaggio classico  
massaggio sportivo  
massaggio connettivale  
linfo-drenaggio  
riflessologia plantare e facciale  
massaggio ayurvedico  
massaggio shiatsu  
Kinesologia integrativa

prestazioni riconosciute dalle casse malati

PER LA VOSTRA SERENITA'  
Fontane nebulizzanti,  
Lampade di sale, aromi ecc.

**Plastifil sa**

6850 MENDRISIO  
Tel. 091 646.21.35  
Fax 091 646.16.69

Lavorazione filo di ferro e tubi d'acciaio - articoli in acciaio inossidabile  
articoli iniettati in plastica - stampaggio a caldo ottone e altri metalli  
articoli per l'industria, espositori per merce,  
tavoli e sedie per giardino, per sale conferenze, ecc., banchi e sedie scolastiche



antiruggine  
aromatizzanti  
calore radiante  
cassette di ventilazione  
cassette di riscaldamento  
cassette di ventilazione  
cassette di riscaldamento  
cassette di ventilazione  
cassette di riscaldamento  
cassette di ventilazione  
cassette di riscaldamento

www.conconi.com info@conconi.com



# Concorso sociale 2007

Sabato 3 marzo si è svolto, presso le palestre Canavee, l'annua-le Campionato Sociale della SFG di Mendrisio nel quale si sono esibiti i giovani ginnasti, maschi e femmine, delle sezioni attrezzistica, artistica e ritmica. Per molti dei

partecipanti e soprattutto per i più piccoli, questa manifestazione è stata la prima gara della stagione. L'occasione ideale per mostrare a parenti ed amici i primi risultati di un intenso allenamento in palestra che li ha visti impegnati

protagonisti con regolarità fin dall'inizio di settembre. Durante il concorso anche i bambini della ginnastica infantile hanno eseguito un apprezzato esercizio dimostrativo agli attrezzi e successivamente, Chiara

Tomasi ( gruppo Attive Ritmica) ha mostrato al pubblico intervenuto numeroso, l'esercizio al nastro che porterà alle prossime gare cantonali.

Sam, Pam, Elly & Norry



## Natale 2006 - Spettacolo natalizio

Come ogni anno, la sezione della ginnastica ritmica di Mendrisio ha voluto presentare quanto imparato durante i primi mesi di attività. Si sono così ritrovati, giovedì 14 dicembre 2006 alle palestre Canavee, parenti ed amici per assistere a questo spettacolo natalizio. Ciascun gruppo, a partire dalle alunne più piccole fino ad arrivare alle attive, si è esibito mostrando sia un lavoro di gruppo che uno individuale. Per finire la serata, tutti si sono riuniti per una panettonata e per scambiarsi gli auguri di buone feste.



*Sam, Pam, Elly & Norry*

### Brillante successo per la SFG Mendrisio

Lo scorso fine settimana si sono svolte, al Centro Sportivo di Tenero, le giornate svizzere di ginnastica ritmica individuale. Questa manifestazione ha aperto il 175<sup>mo</sup> anno di fondazione del movimento Federale di ginnastica e più di cento ginnaste hanno preso parte a questo evento. Per la nostra società erano tre le ragazze presenti. Per il test

5, Sara Cereghetti ha ottenuto un magnifico secondo posto con il punteggio di 27.00, mentre per il test 6, Giulia Borella e Barbara Biava hanno entrambe svolto un buon esercizio ottenendo rispettivamente il 12° e il 14° posto con punti 25.88 e 25.70. Complimenti alle ginnaste e alle loroatrici!

*Sam, Pam, Elly & Norry*



*Da sinistra: Barbara, Sara e Giulia*

3 ori, 2 argenti e 2 bronzi il bottino finale per la SFG Mendrisio

### A Breganzona trionfano Fabiana, Alessia e Manuela

Domenica 4 marzo si è svolto a Breganzona il superamento dei test individuali di ritmica delle alunne del Sottoceneri. A questo evento hanno preso parte un centinaio di bambine e ragazze provenienti da diverse società di ginnastica del Sottoceneri. Sono state 30 le alunne della SFG di Mendrisio che hanno partecipato e con brillanti risultati portando a casa 3 medaglie d'oro, 2 d'argento e 2 di bronzo. Qui di seguito il dettaglio. Per la cat. A, test introduzione, si è distinta Giorgia Pizzagalli, che si è aggiudicata un buon 5° posto con punti 8.733. Hanno anche superato questo test: Marina Pektovic, Damaris Vetti, Shana Dos Santos, Giulia Ce-



reghetti, Anna Pellegrini e Nives Frangi. Sempre per quanto riguarda la cat. A, test 1, Fabiana Fieni ha ottenuto l'oro con punti 9.250. Al 2° posto Celine Gerosa con punti 8.833 e successivamente il 4° e il 5° posto rispettivamente Lisa Studer con punti 8.683 e a

pari merito Eleonora Gualtieri e Melany Hussein con punti 8.617. Seguono: Miriana Livi, Nataly Hussein, Valentina Caccavari, Lorena Poroli, Silvia Mendes e Linda Greggio. Ancora per la cat. A, test 2, Alessia Capoferri ha conquistato il gradino più alto del po-

dio con punti 17.283, seguita al secondo posto da Alessandra Croci con punti 17.250. Per l'introduzione B Paola Gallé ha superato il test piazzandosi all'8. posto. Manuela Vega, per il test 2 cat. B, si è aggiudicata il 1° posto con punti 17.167. Medaglia di bronzo per Amy Pagani con punti 16.783 mentre il 4° e il 5° posto l'hanno ottenuto rispettivamente Juana Vetti con punti 16.550 e Altea Rossi Bernardi con punti 16.333. Cat. B test 3, troviamo al 3° posto Daria Mondia con punti 17.100. Complimenti per l'impegno e gli ottimi risultati ottenuti a tutte le alunne!

*Sam, Pam, Elly & Norry*

# Carnevale 2007

## Belle mascherine nella sfilata di carnevale



attive sempre in pista

Giovedì 15 febbraio, a partire dalle ore 18.00 in Piazza del Ponte, si sono ritrovate alunne e attive per assistere alla presentazione dei carri dei Mistun da Mendris e dei Micit da Salurin. In seguito è avvenuta la sfilata con le mascherine di tutti i bambini presenti. In questa fredda serata d'inverno, per le vie buie del borgo, le nostre ginnaste si sono fatte riconoscere con i loro fantastici travestimenti, come per esempio: bellissime principesse, simpatici animaletti,

selvagge indiane e dolci angioletti. Il piccolo corteo ha portato tutti all'Oratorio Santa Maria per degustare dei buonissimi e gustosissimi gnocchi al ragù. Durante la serata, alcune maschere si sono presentate al pubblico in sala cantando, raccontando barzellette ed anche esibendosi in piccoli esercizi ginnici. Dopo il rientro a casa di tutte le bambine, le monitrici si sono regalate una serata tranquilla in pizzeria.

**Sam, Pam, Elly & Norry**

## Lotteria di Natale SFG Mendrisio

Lunedì 12 febbraio, presso la sede sociale della società di ginnastica del Borgo, sono stati consegnati i premi relativi alla tradizionale lotteria di Natale. Estratti alla presenza di due agenti della polizia comunale il 30 dicembre scorso, i cinque numeri fortunati hanno in breve tempo trovato i loro possessori che sono quindi stati convocati dal sodalizio ginnico di Mendrisio per la cerimonia di consegna ufficiale. Presenti all'incontro con i premiati il presidente Maurizio Sala, il cassiere Fausto Tettamanti ed il responsabile di comitato per questa iniziativa Thomas Rolli. Dopo un breve saluto, i cinque possessori dei biglietti vincenti hanno potuto ricevere il frutto del loro fortunato contributo alla SFG Mendrisio. Na-



Premiazione nella splendida sede sociale

turalmente, il ringraziamento espresso loro dal presidente per aver gentilmente voluto contribuire, con l'acquisto di alcuni biglietti, al sostegno dell'ampia attività sportiva che, attraverso le sue molte e variegate sezioni il sodalizio esprime nel corso

dell'anno, è stato giustamente esteso ai molti che, almeno per questa volta, non sono stati ugualmente baciati dalla sorte. A tutti, compresi coloro che pur non acquistando alcun tagliando hanno però contribuito alla loro vendita, vadano i migliori e più sinceri ringraziamenti per l'aiuto fornito. La lotteria è una tra le iniziative societarie che possono a buon diritto essere considerate vitali, sotto il profilo del riscontro finanziario, per un'organizzazione tanto attiva e presente come lo è la ginnastica da oltre un secolo ed il suo pieno successo ne garantisce un supporto irrinunciabile. Dalla famiglia della SFG Mendrisio quindi ..grazie di cuore.

**Sam**

**maspoli sa**  
 ferramenta  
 utensileria  
 casalinghi  
 cristallerie  
 liste nozze

6850 Mendrisio - Via Stella 19 - Tel. 091 646 40 80 - Fax 091 646 83 47

**DELLA SANTA**

FIORI, BLUMEN - Fleurop-Interflora

6850 MENDRISIO - Tel. 091 646.12.77



### Protezione di persone e di valori

**Securiton garantisce più sicurezza:**

Sistemi di segnalazione scasso e aggressione    Sistemi di rivelazione incendi    Sistemi di spegnimento incendi    Sistemi per controllo accessi    Sistemi di sorveglianza video



**SECURITON**

Succursale Ticino

Via Industria Sud  
 6814 Lamone / Lugano  
 Tel. 091 605 59 05 - Fax 091 605 45 83



tel. 091 646.08.55

fax 091 630.13.58

email: [pozzisa@ticino.com](mailto:pozzisa@ticino.com)

VIA MADERNO 29A

6850 MENDRISIO

pavimenti in legno - moquettes - PVC - laminato

**Fausto Bernasconi S.A.**

Impresa costruzioni

6830 CHIASSO



La qualità nella tradizione

cinque generazioni

VECCHIA MASSERIA  
 LUISONI VINI CAPOLAGO

Tel. 091 648.11.75

Fax 091 648.14.44

[info@luisonivini.ch](mailto:info@luisonivini.ch)

[www.luisonivini.ch](http://www.luisonivini.ch)

## Partecipazione attiva della SFG Mendrisio a la progetto "genitori partner preziosi"



Nel mese di gennaio sono stati consegnati gli attestati della commissione promozione della salute del Comune di Mendrisio alle monitorici delle nostre sezioni, Lucia Bernasconi, Rossi Federica, Nora Barzagli, Patrizia Arrigo e Ron Trane che, durante il 2006 hanno frequentato i 3 moduli del corso "Genitori partner preziosi" proposto in collaborazione con l'associazione StarTi, progetto che ha coinvolto alcune società sportive del borgo. L'esperienza, sviluppata con grande professionalità da Isabella Medici Arrigoni, esperta in dinamiche di gruppo e Monica Frigerio, psicopedagogista, ha permesso di trattare, attraverso attività di gruppo, i seguenti temi: il legame tra i bambini e la loro famiglia, la famiglia nelle società sportive, aspetti della comunicazione, quali l'acco-

glimento e l'ascolto, capacità affermativa, comunicazione onesta, comunicazione non verbale, le credenze famigliari e quelle personali.

StarTi collabora con associazioni sportive, istituzioni comunali e scolastiche nell'ambito della prevenzione e promozione della salute. L'obiettivo è quello di tematizzare e ridurre i comportamenti a rischio nonché aiutare lo sport a preservare e diffondere verso l'esterno tutti i suoi valori. Le nostre monitorici parteciperanno inoltre pure al prossimo modulo che si terrà durante il mese di marzo e che prevede quale tema: "L'importanza dei limiti".

Grazie a tutte per l'impegno a favore della nostra società e dei giovani che giornalmente frequentano le nostre palestre.

**Ron**

P. P.  
6850 Mendrisio - Stazione

## Carnevale 3F Lotteria dei marenghi

Il 28 febbraio ha avuto luogo l'estrazione della Lotteria dei marenghi organizzata dalla Società 3F in occasione del carnevale. Questi i numeri vincenti: 1° premio (5 marenghi) 4'313 - 2° premio (3 marenghi) 17'736 - 3° premio (2 marenghi) 7'337 - 4° premio (1 marengo) 15'832 - 5° premio (1 marengo) 2'458. I vincitori possono contattare Mirko (079 730 43 20) o Giglio (076 583 62 72). La consegna avrà luogo mercoledì 28 marzo al Ristorante Liceo di Mendrisio.

**BUONO PROVA**

Usa questo buono per provare gratuitamente una lezione



**RINNOVA IL CORPO E LA MENTE**  
CON LA DISCIPLINA DEL 21° SECOLO:  
**YOGA, TAI CHI E PILATES**  
UNITI PER IL TUO BENESSERE



**RAIFFEISEN**  
mendrisio e valle di muggio